Judikatūras krājums

CIVILDIENESTA TIESAS SPRIEDUMS
(otrā palāta)
2010. gada 30. septembrī

Lieta F-29/05

Jean-François Vivier
pret
Eiropas Komisiju

Civildienests — Pagaidu darbinieki — Klasificēšana pakāpē — Sludinājumā par konkursu paredzētās pakāpes — Grozījumi noteikumos par darbinieku klasificēšanu pakāpē — Pārejas noteikumi — Civildienesta noteikumu XIII pielikuma 12. panta 3. punkts — Piemērošana pēc analoģijas

Priekšmets Prasība, kas celta saskaņā ar EKL 236. pantu un EAEKL 152. pantu un ar kuru Ž.-F. Vivjē [*J.-F. Vivier*] lūdz atcelt Komisijas 2004. gada 21. jūlija lēmumu, ar kuru tā klasificējusi prasītāju A*6 pakāpē

Nolēmums Atcelt Komisijas lēmumu, kas ir pievienots pagaidu darbinieka līguma, kuru 2004. gada 10. jūnijā parakstījis prasītājs, 2004. gada 21. jūlija pielikumā. Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina prasītāja tiesāšanās izdevumus.

Kopsavilkums

1. Tiesvedība — Jaunu pamatu izvirzīšana tiesvedības laikā — Nosacījumi
(Vispārējās tiesas Reglamenta 44. panta 1. punkta c) apakšpunkts un 48. panta 2. punkts)

2. Savienības tiesības — Pārejas noteikumi — Šaura interpretācija

3. Ierēdņi — Pagaidu darbinieki — Pieņemšana darbā — Klasificēšana pakāpē — Jaunās karjeras struktūras ieviešana ar Regulu Nr. 723/2004 — Pārejas noteikumi par klasificēšanu pakāpē
(Civildienesta noteikumu 5. panta 1.–4. punkts; XIII pielikuma 12. panta 3. punkts; Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 10. panta otrā daļa; Padomes Regula Nr. 723/2004)

1. No Vispārējās tiesas Reglamenta 44. panta 1. punkta c) apakšpunkta un 48. panta 2. punkta, skatot tos kopā, izriet, ka prasības pieteikumā par lietas ierosināšanu ir jābūt norādītam strīda priekšmetam un izvirzīto pamatu kopsavilkumam un ka jaunu pamatu izvirzīšana šajā instancē ir aizliegta, ja vien šie pamati nav balstīti uz tiesību vai faktiskiem apstākļiem, kas ir kļuvuši zināmi iztiesāšanas laikā. Tomēr pamats, kas tieši vai netieši paplašina jau agrāk prasības pieteikumā par lietas ierosināšanu izvirzīto pamatu un kam ir cieša saistība ar to, ir jāatzīst par pieņemamu.

(skat. 32. punktu)

Atsauce

Vispārējā tiesa: 2008. gada 21. maijs, T-495/04 *Belfass*/Padome, Krājums, II-781. lpp., 87. punkts.

2. Pārejas noteikumi principā ir interpretējami šauri un tos *a priori* nevar piemērot pēc analoģijas. Šauro interpretāciju pamato apstāklis, ka pārejas noteikumos ir paredzētas atkāpes no parasti attiecīgajām situācijām strikti piemērojamajiem noteikumiem un principiem gadījumos, kad šāds regulējums nepastāv.

Nepastāvot šādiem strikti piemērojamiem noteikumiem, administrācija savukārt pēc analoģijas var piemērot Civildienesta noteikumu XIII pielikuma 12. panta 3. punktu, ievērojot tā pārejas raksturu.

(skat. 67.–70. punktu)

Atsauces

Tiesa: 1983. gada 23. marts, 77/82 *Peskeloglou*, *Recueil*, 1085. lpp., 11.–15. punkts; 1996. gada 5. decembris, C-267/95 un C-268/95 *Merck* un *Beecham*, *Recueil*, I-6285. lpp., 23. un 24. punkts; 2006. gada 7. decembris, C-240/05 *Eurodental*, Krājums, I-11479. lpp., 52.–54. punkts; 2008. gada 12. jūnijs, C-462/05 Komisija/Portugāle, Krājums, I-4183. lpp., 53. un 54. punkts.

Vispārējā tiesa: 2000. gada 19. septembris, T-252/97 *Dürbeck*/Komisija, *Recueil*, II-3031. lpp., 66. un 70. punkts.

3. Ņemot vērā, ka Regulā Nr. 723/2004, ar ko groza Civildienesta noteikumus un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, nav paredzēti pārejas noteikumi, lai noteiktu klasifikācijas pakāpi tiem pagaidu darbiniekiem, kuri pieņemti darbā pēc šīs regulas stāšanās spēkā 2004. gada 1. maijā, pamatojoties uz sludinājumu par konkursu, kurš publicēts pirms šī datuma, kā arī to, ka šajā jautājumā nav iekšējo noteikumu, šo klasifikāciju var pamatot vienīgi ar Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 10. panta otro daļu.

No Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 10. panta izriet, ka administrācijai ir rīcības brīvība, nosakot pagaidu darbinieku pakāpi. Nepastāvot iekšējiem noteikumiem šajā jomā, šo rīcības brīvību ierobežo tikai pienākums pieņemt darbā minētos darbiniekus tādā pakāpē, kāda ir norādīta sludinājumā par konkursu, kā arī nepieciešamība ievērot Civildienesta noteikumu 5. panta 1.–4. punktā paredzēto kategoriju vai funkciju grupu struktūru.

Šādos apstākļos un gadījumā, ja sludinājumā par konkursu norādītā pakāpe ir mainīta, administrācija var likumīgi ievērot risinājumu, ko likumdevējs ir sniedzis, pieņemot Civildienesta noteikumu XIII pielikumu, un pēc analoģijas piemērot šī pielikuma 12. panta 3. punktu – pantu, kas attiecas uz to ierēdņu klasificēšanu, kuri ir iekļauti piemēroto kandidātu sarakstā pirms 2006. gada 1. maija un pieņemti darbā laika posmā no 2004. gada 1. maija līdz 2006. gada 30. aprīlim.

(skat. 60., 64., 65., 69., 70. un 72. punktu)

Atsauce

Civildienesta tiesa: 2007. gada 28. jūnijs, F-21/06 *Da Silva*/Komisija, Krājums-CDL, I-A-1-179. un II-A-1-981. lpp., 64., 68. un 79. punkts.